

ken mete / & we were alle men  
in pe ship: two hundred seneti &  
lire / & pei were fillid wip mete.  
& duthargide pe ship & castiden  
wheete into pe see / & wthane pe  
day was come: pei enenken no  
loud / & pei biheelde an hauene  
hadde albatir banke: unto wth  
ch pei pouzten if pei myzte to  
brige up pe ship / & wthane pei  
hadden take up pe ankris: pei  
bitooken he to pe see: & slakiden  
to gidre pe wyntouris of godman  
his / & wth a litil seil lufte up: bi blo  
wyng of pe wynd pei wente to  
pe bank / & wthane we felde unto a  
place of ganel gon al aboute. w  
pe see: pei hurthide pe ship / and  
wthane pe former part was fitchid  
it diwelle comouable: & pe laste  
part was brokun of strengre of  
pe see: & couceil of pe knyghtis was:  
to sle me if were in warde / lest  
ony shulde astape: wthane he  
hadde sibyned out / but pe cetu  
rien wolde kepe poul: & forbeed  
it to be don / & he comaundide he  
if myzte sibyrine: to go into pe  
see & stape & go out to pe lond / &  
pei baren sume ope on boordis /  
sume on po pigis if were of  
pe ship / & so it was don: if alle  
me astapide to pe lond. **Wm.**

**A**nd wthane we hadde a sta  
pid: pane we knelke p  
pe fle was clepid mylste  
ne / & pe heepen me diten to us not  
itel curtelie / & wthane a fper was  
kynelid: pei refreulthiden us al  
le for pe reyn if cam & cold / but  
wthane poul hadde gederid  
a quantite of katis of wy  
nes & leide on pe fier: an

addir she cam fory fro pe heete &  
took hi bi pe hond / & wthane pe he  
pen me of pe ple ozen pe beest  
hangyge in his hond: pei seide  
to gidre / for pis wa is amaqnel  
lere / & wthane he stapide fro pe  
see: goddis weiaunce sustrip hi  
not to lyue ierpe / but he shok  
alwey pe beest into pe fier: &  
hadde noon harm / & pei gellide  
p he shulde be turned into stel  
lyng: & falle don sudenly / & dpe  
but wthane pei abide longe & sp  
en p no pig of yuel was don in  
hi: pei turneten he to gidre & lei  
den p he was god / & in po places  
weren maneris of pe pnce of  
pe ple: puplus bi name: wthane  
resleyned vs bi pze dapes beny  
gueth & found vs: & it bifel p pe  
fadir of puplus las tranelid  
wip feneris and bloody flure / to  
whom poul entride: & wthane he  
hadde pried & leid his hondis on  
hi: he heelde hi / & wthane pis pig  
was don: alle p in pe ple hadden  
syfnessis: came & were heeld /  
whiche alid onouride us wip ma  
ny wozthypis: & putide what  
pigns were necessarie to us wtha  
ne we shippide: & astur pe mo  
nepis we shippide in a ship of  
ahlandre: pat hadde wyntid i  
pe ple: to which was an excellen  
signe of castoris / & wthane we ca  
men to siraculan: we diwelleden  
peir pze dapes / fro pems we sei  
lete aboute: & camen to regynum  
& astur o day while pe souy blew:  
i pe secunde day we came to pu  
teolos wther: wthane we founden  
bryen: we were preyed to dw  
elle pei anentis hem: senene dan

es: & so we camen to rome / and  
fro pems wthane bryen hadden  
herd: pei came to us to pe chepi  
ge of appus: & to pe pze taunes /  
& wthane poul hadde seyn he: he  
dide pauligis to god & took: tr  
ist / & wthane we came to rome:  
it was lufid to poul to diwelle  
bi hi gyl: wth a knyght kepige  
hi / & astur pe prude day he cle  
pide to gidre: pe wozpiste of  
pe ieris: & wthane pei camen:  
he seide to he: bryen / dide no  
pig azens pe peple eyn custid  
of sadris: & i was boundu at ie  
rusaleim & was bitakun into pe  
hondis of romays: & wthane pei  
hadde arid of me: wolden hane  
deliuerid me: for p no cause of  
dey was i me / but for ieris  
azenlepten: i was cotreyned  
to appele to pe empour: not as  
hange ony pig to acule my  
peple: pfoze for pis cause i p  
te to se you & speke to you / for:  
pe hope of nrael: i am gurd abou  
te wip chayne / & pei seide to hi:  
nepir we han resleyned letteris  
of pee fro iudee: nes ony of bry  
pen conyge shewide ef spak  
ony yuel pig of pee / but we p  
en to heer of pee: what pigns p  
fechit / for of pis secte it is kno  
wun to us: p eyn where me azen  
seyn it / & wthane pei hadde ordey  
ned a day to hym: many men  
came to hi into pe yn / to which  
he erpounede watnefige pe  
kygdom of god: & coucelide hem  
of thi: of pe lare of moyses  
& profetis: fro pe moze til  
to euentid / & sume bileueden  
to pes pigns: if were seid of

poul: sume bileueden not / &  
wthane pei were not consentige  
to gidre: pei departide: & poul sei  
de oo word / for pe hooly goost spak  
wel bi / stape pe profete to ou  
sadris: & seide / go pou to pis pe  
ple: & sepe to hem / wth eere ze sh  
ulen heere: & p shule not vn  
derstonde / & ze seynge shule se:  
& ze shule not biholde / for pe her  
te of pis peple is greethly fatid.  
& wth eereis pei herde hem / &  
pei doledyn to gidre her pzen:  
lest pauenture pei se wth pzen  
& wth eereis heet: & bi herte vn  
derstonde: & be couertid: & i hee  
le he / pfoze be it knowun to you:  
p pis heelp of of god: is sent  
to hepen me: & pei shule heet  
& wthane he hadde seid pes pigns:  
Jewis wente out fro hi: & had  
den moche questiou eyn unlig  
amog hem self / and he diwellede  
fulle twey zeer: in his hyzid pla  
ce: & he resleynede: alle p entride  
to hi: & prechide pe kygdom of god /  
& tauzte po pigns p ben of pe lord  
thi cit: wth all trist wip oute  
forbedyng ame. **Here endy**  
**pe dedis of apostles: & bigynny**  
**apolog on the fery: pat ben le**  
**neng i ordrey is: i. James. ij. of**  
**petr. iij. of john. & j. of iude. //**

**T**he ordie of pe seuene epist  
hs whiche ben clepid cano  
nylid: is not so amog pe  
gretis: p fully langozen pe fery  
& seibe pe ryt ordie of pe epist  
hs. As it is foundu in latyn bokis:  
for: for as moche as petr is pe  
fiste in pe ordie of apostles: his  
epistlis ben pe fiste of he in or  
die / but as we longe liven cozet  
not